

ISBN 978-0-626-21505-7

SANS 12942:1998

Edition 1 and EN amdt 1, nat. amdt 1

EN 12942:1998

Edition 1 and amdt 1

Any reference to SABS EN 12942 is deemed
to be a reference to this standard
(Government Notice No. 1373 of 8 November 2002)

SOUTH AFRICAN NATIONAL STANDARD

Respiratory protective devices — Power assisted filtering devices incorporating full face masks, half masks or quarter masks — Requirements, testing, marking

This national standard is the identical implementation of EN 12942: 1998 and EN amendment 1,
and is adopted with the permission of CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

Published by Standards South Africa
1 dr lategan road groenkloof ☒ private bag x191 pretoria 0001
tel: 012 428 7911 fax: 012 344 1568 international code + 27 12
www.stansa.co.za
© Standards South Africa

standards
SouthAfrica
(a division of SABS)

SANS 12942: 1998

Edition 1 and EN amdt 1, nat. amdt 1

EN 12942:1998

Edition 1 and amdt 1

Table of changes

Change No.	Date	Scope
EN amdt 1	2002	Amended to delete certain definitions, to delete and substitute two descriptions, to expand on the requirements of table 1, and to link these to testing, to expand on certain requirements and to include further testing references and exclude other references, to delete and substitute requirements, to correct an expression, to refer to tests, to delete and add detail to requirements, to delete and substitute wording to a test procedure, to correct reference to a test procedure, and to correct and delete labelling and the appropriate figures.
Nat. amdt 1	2008	Amended to change the designation from SABS to SANS, with no technical changes.

National foreword

This South African standard was approved by National Committee StanSA SC 5120.11 D, *Personal protective equipment – Respiratory equipment*, in accordance with procedures of Standards South Africa, in compliance with annex3 of the WTO/TBT agreement.

This SANS document was published in August 2008. This SANS document supersedes SABS EN 12942:1998 (first edition).

EUROPEAN STANDARD

EN 12942:1998/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2002

ICS 13.340.30

English version

**Respiratory protective devices - Power assisted filtering devices
incorporating full face masks, half masks or quarter masks -
Requirements, testing, marking**

Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à
ventilation assistée avec masques complets, demi-
masques ou quarts de masques - Exigences, essais,
marquage

Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit Vollmasken,
Halbmasken oder Viertelmasken - Anforderungen, Prüfung,
Kennzeichnung

This amendment A1 modifies the European Standard EN 12942:1998; it was approved by CEN on 23 September 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN 12942:1998/A1:2002 (E)

Contents

	page
Foreword	3

Foreword

This document (EN 12942:1998/A1:2002) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 12942:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2003.

This Amendment to the European Standard EN 12942 has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.